

# 可持续发展

——我们的承诺和行动

Sustainability: Our Commitment to Action

金佰利是全球健康卫生护理领域的领导者，名列《财富》全球500强，自1983年以来，一直被《财富》杂志评为最值得敬佩的公司之一。个人健康护理用品、家庭生活用纸、商用消费产品和医疗健康护理产品是金佰利公司四大核心业务。目前金佰利公司已经成为全球最大的纸巾生产厂商和全美第二大家庭和个人护理用品公司，并一直以完美质量、优质服务、公平相待而闻名。



1907年，首创世界第一张斯考特 (SCOTT ®) 纸手巾

1920年，首创世界的一片妇女卫生巾高洁丝 (KOTEX ®)，使其成为第一个被广泛接纳的一次性经期护理产品

1924年，推出世界上第一张面巾纸舒洁 (KLEENEX ®)

1978年，好奇 (HUGGIES ®) 纸尿裤上市

1980年，DEPEND ® 成人失禁产品上市

1990年，好奇 (HUGGIES ®) 婴儿湿纸巾及舒洁 (KLEENEX ®) 洗卫生间卫生纸上市

2004年，舒洁 (KLEENEX ®) 上市防病毒的面巾纸

2004年，好奇 (HUGGIES ®) 推出全线婴儿及儿童护理产品，包括香波、沐浴液、面霜等

金佰利在中国的业务发展始于1994年。截至目前，金佰利在北京、南京、上海和广州拥有4家生产厂，近3000名员工，投资规模达20亿人民币。金佰利中国秉承与公司全球一致的文化和价值观，并应用于日常运作的每一个环节。金佰利拥有兼备本土知识和国际一流技能的本地员工来开拓中国的事业，履行对中国消费者的长远承诺：

在健康卫生护理领域，不断改善中国人民的生活品质。



## 可持续发展：我们的承诺和行动 Sustainability: Our Commitment to Action

- 公正对待我们的客户、员工和广大消费者。
- 开发和销售安全的产品。
- 设计、制造达到或超出客户预期的高质量、高性能、高价值的产品。
- 减少并回收废物，节约能源，贯彻实施长期的环境保护、改善计划，可持续地利用一切自然资源。
- 积极消除一切与职业相关的健康、安全隐患。

# 来自金佰利公司董事会主席兼首席执行官 —— 汤姆·福克的问候

A Message From Thomas J. Falk



2005年，世界可持续发展工商理事会指出了许多对全球商业发展有重要影响的环境问题，其中包括：如何在有限资源的环境中经营，怎样保护生态系统和生物多样性，以及怎样提高生产和消耗的可持续性。

面对这些问题，金佰利公司做出了积极调整。从能源、水和其他自然资源（如木浆和石油）的使用，到产品质量与制作工艺的革新和提高，我们都力求最大限度的保护环境、实现可持续发展。

在这样的原则指导下，2005年金佰利公司再次在经济、环境、安全和社会领域取得了令人瞩目的成绩：

- 在2006年道-琼斯可持续性世界指数评估中，金佰利公司被评选为个人产品行业领军企业。（道-琼斯全球指数排名前2500家公司中，只有10%的顶级企业根据各种经济、环境和社会标准被评选为道-琼斯可持续性世界指数的成员。）



- 金佰利员工工作环境更安全，职业意外发生率持续下降。与2004年相比，职业意外发生率下降了11%。

- 金佰利公司和全球员工为慈善事业捐款金额累计达2800万美元，产品捐赠（主要为用于赈灾）总计超过250万美元。

- 金佰利公司顺利完成《2005年愿景》计划，成功将能源使用率提高了19%，将水资源使用率提高了29%，并且减少了30%的废弃物填埋量。与2000年相比，实施这项计划使公司节省了约1.5亿美元的年均成本。

- 金佰利公司是首家承诺只使用原生木浆的纸巾生产商，我们的供应商必需确保其林地或木质纤维采购活动通过国际认可标准认证。

我诚挚邀请您更详细地了解金佰利公司可持续发展计划，以及在公司未来发展过程中该计划的演进情况。金佰利公司时刻致力于提高人们的健康、卫生生活水平，您将发现可持续发展理念体现在我们经营管理的方方面面。



Thomas J. Falk  
董事会主席兼首席执行官  
2006年2月24日



Kleenex® 舒洁®  
BRAND



Huggies®



Kotex® 高洁丝®



舒而美® 瞬吸蓝



Kimberly-Clark®  
Professional



## 环境管理 Environmental Stewardship

金佰利全球商业计划的成功，在很大程度上取决于我们以成本有效的方式控制环境对业务的影响，以及通过所使用的材料和所开发的产品推动可持续发展。对照《2005年愿景》环境改善目标，我们在过去的几年里取得了重大进展，使金佰利成为一个更清洁、更安全、更有效率的国际大公司。”

——Kenneth A. Strassner，全球环境、安全、管理、科学事业部副总裁

### ■ 实施环境管理体系 (Environmental Management System Implementation)

到2005年底，全球47%的金佰利工厂已实施了ISO 14001环境管理体系，另有42%的工厂在该体系的建设方面取得了良好进展。

金佰利中国所有工厂（包括北京厂、广州厂、南京厂和上海厂）都已实施ISO 14001环境管理体系，并且通过国际认证机构SGS公司的认证。



### ■ 节约用水和提高能源效率 (Water Reduction and Energy Efficiency)

金佰利公司致力于减少生产过程中水资源和能源的消耗，同时确保生产过程产生的水和废气能够达到排放标准，不会污染环境。到2005年底，全球59%的金佰利纸和纸浆生产工厂已实现每吨产品消耗30立方米水的目标，远远低于世界工厂产品生产每吨耗水40.2立方米的用水标准。

位于上海市松江区的金佰利工厂，2006年也完成了每吨产品用水30立方米的目标，比2000年下降了29%，即生产每吨产品纸节约用水11.1立方米。并且，为减少大气污染，上海厂在2005年就用天然气锅炉替换原来的燃煤锅炉。新锅炉减少了20%的二氧化碳和二氧化硫排放量。（二氧化碳和二氧化硫是形成酸雨的主要物质。）



水量比2000年  
下降了29%



新锅炉预计将  
减少20%的  
CO<sub>2</sub>和SO<sub>2</sub>

## ■ 减少废弃物 (Waste Reduction)

到2005年底，全球47%的金佰利工厂实现了垃圾零填埋，74%的生产工厂在过去10年内已经实现了废弃物填埋率少于25%的最低目标。

金佰利在中国的四家生产厂都已实现垃圾零填埋，这些工厂所产生的废弃物100%循环回收或作为能源使用。



74%的生产工厂  
废弃物填埋率  
少于25%

## ■ 包装减材 (Packaging Reduction)

金佰利公司努力减少包材用量，与客户合作，合理调整包装设计。到2005年底，全球18个地区的业务部门中有12个已实现减少10%包材用量的目标。

金佰利上海厂的员工重新设计了Kleenex®舒洁纸盒与纸箱，在产品容量不变的情况下，将包装盒长度减少20%，并相应降低了包装盒高度。在个人护理业务部，员工们改变了包装方式，缩短了塑料包装袋长度，仅这一项每年减少包材用量10吨。



上海厂每年减少  
包材用量10吨

## ■ 绿色供应商认证 (Certified Green Supplier)

金佰利公司禁止在产品中使用雨林木浆或来自其他濒危森林地区的木浆。公司要求其木浆纤维供应商的经营符合国际森林认证体系的严格标准。在中国，我们生产所使用木浆都得到了以下五大国际森林认证体系之一的认可。

## 五大森林认证体系 (Forest Certification Systems)



SUSTAINABLE FORESTRY INITIATIVE®

SFI: 美国林业与纸协会建立的美国可持续林业倡议



CAN/CSA Z809: 加拿大可持续林业管理国家标准体系



CERFLOR: 巴西森林认证体系



FSC: 森林管理委员会体系



PEFC: 欧洲森林认证体系



金佰利公司的成功取决于我们对公司员工、公司所在社区及公司产品消费者安全的保障程度。在努力实现工作场所无工伤、无疾病的同时，我们将继续加强对这些领域人员的安全保障。

——Kenneth A. Strassner, 全球环境、安全、管理、科学事务部副总裁

### ■ 产品安全回顾 (Product Safety Review)

金佰利公司作为消费者健康、卫生生活的忠实维护者，对产品质量、品质有着最严格的要求。公司北京、南京、上海和广州的四家工厂都通过了ISO 9001质量管理体系认证，标志着公司在生产、销售及售后服务等方面都建立了完善的管理体系，确保我们为消费者提供更优质的产品和服务，增强顾客满意度。

金佰利公司决不会在生产过程中使用对消费者有害的化学物质。例如，在生产纸过程中我们不使用转基因生物，不使用氯，也不在产品中添加荧光增白剂。(虽然广泛研究已经显示，荧光增白剂在一般情况下是安全的，但主流消费者观点认为不应将荧光增白剂用于消费品的生产过程中。)

从2003年至今，金佰利公司生产的 **高洁丝**、**瞬吸蓝** 卫生巾产品一直被国家监督检疫总局评为免检产品。



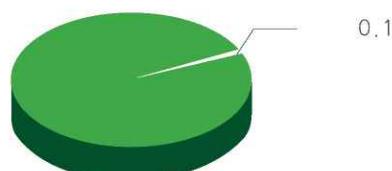
### ■ 工作场所安全 (Safe Workplace)

2005年初，金佰利公司董事会主席兼首席执行官汤姆·福克提出公司对个人责任和高效安全管理的期望。为更好地实现工作场所无工伤无疾病的目标，金佰利公司再次聚焦安全原则，建立更强大的公司安全管理体系。通过杜绝重复事件、推进标准化和提高效率来巩固安全生产：

- 制定公司安全标准修正案，帮助大家在全球范围内更好的理解和遵守该安全标准。
- 加强正在进行的安全审核。
- 引入主要安全指标，以评估在风险防范方面公司的主要安全策略。

在中国拥有近三千员工的金佰利公司努力成为“值得员工钦佩的雇主”，一直推行世界一流的员工安全计划。北京、南京、上海和广州四家工厂均通过了OHSAS 18001职业健康安全管理体系认证。最近，北京厂和上海厂已在厂房和库房安装先进的喷淋系统，以提高公司的防火能力和安全等级。为了保护员工安全和健康，广州厂在生产现场增加了照明设备和自动洗手池。南京厂也将在2007年进行消防系统升级改造。

通过准确识别安全隐患，金佰利在中国成功实现工作场所无工伤无疾病的目标，进一步巩固了在行业的领导地位。2005年公司的损失工时事故率仅为0.5，即40万工时仅发生工伤/疾病事件一次。2006年到目前为止，我们的损失工时事故率仅为0.1。



2006年金佰利中国的损失工时事故率



“金佰利公司的社会投资对内集中在促进员工发展，对外集中在推动国际社会进步。”

——Lizanne C. Gottung, 高级副总裁兼首席人力资源执行官

## ■ 爱心捐赠 (Help the Community)

通过一系列慈善捐赠活动，金佰利公司坚持履行其成为社区好邻居的承诺。2005年，当世界遭受海啸大灾难时，金佰利公司，向受灾地区捐赠了两千多万人民币，以及许多当地短缺的生活必需品，如Huggies纸尿裤、Kleenex护垫、Kleenex舒洁纸巾和医疗手套等，帮助受难者重建家园。在中国，我们更是发起了一场声势浩大的“为海啸受难者筹款”慈善义卖活动。

在关爱文化的指导下，金佰利中国常年向“希望之家”孤儿院捐赠纸尿裤和纸巾等产品，帮助那些失去父母的孤残儿童。该孤儿院成立于2000年，以收养和帮助治愈中国各地有严重残疾的孤儿为宗旨。每年公司都组织员工探望那里的孩子，为他们带去关爱和帮助；并且利用假期时间，带领他们外出活动，使孩子们能得到正常家庭的关爱。



## ■ 支持公共卫生和教育 (Support Public Health and Education)

金佰利公司向联合国儿童基金会捐赠了500万美元，帮助那些患有艾滋病的国际孤儿。

金佰利中国常年赞助中国交响乐团附属少年及女子合唱团，支持中国青少年音乐素质教育。

每年三八妇女节，金佰利中国都要看望奋战在一线的医护人员并向他们捐赠个人卫生护理用品，向“白衣天使”表示敬意。



## ■ 环境保护 (Our Commitment to Environmental Protection)

自1999年以来，金佰利中国为大熊猫收养计划共计捐赠了30余万人民币，帮助挽救中国这一珍贵的濒危物种。现在我们收养的两只大熊猫——“金佰利”和“舒洁”——在成都大熊猫繁育研究基地健康的生活成长，继续为大熊猫保护事业添砖加瓦。并且以保护熊猫、爱护环境为主题，公司组织筹划了许多公益活动，如2004年在北京、上海、杭州等城市向消费者免费发放精美的熊猫明信片，2006年在重庆举办“关爱环境、拥抱未来”少年儿童环保主题绘画比赛等。

自2000年起，金佰利中国每年都开展“金佰利家庭世纪林”植树造林活动，为保护环境、改善城市沙尘等问题做出应有的贡献。



## 奖励与荣誉 Awards and Recognition for Sustainability Performance

### ■ 全球

2006年道-琼斯可持续性世界指数显示，金佰利公司在个人护理产品行业中排名第一。

为了表彰公司在企业管理上的高水准和在董事会中吸纳西裔管理者的做法，美国西裔企业责任协会给予金佰利“AAA”级别的评定。

美国人权运动基金会给予金佰利的公司平等指数的评分为86分，总分为100。

### ■ 中国

2006年8月，金佰利公司通过了ISO 9001、ISO 14001、OHSAS 18001质量、环境、安全管理体系整合认证。

2005年，《光明日报》授予金佰利（中国）有限公司光明公益奖，以表彰我们对公益事业的贡献。（作为全国性、综合性媒体，《光明日报》对跨国公司在华公益业绩进行评比、颁奖、报道，这在国内尚属首家，其目的在于通过表彰跨国公司在华公益活动，鼓励跨国公司争做优秀“企业公民”，推动中国公益事业的发展。）

由于公司坚持不懈地努力减少废水排放量，金佰利（中国）上海厂一直被上海市环境保护局列为《黄浦江上游地区废水治理“十佳设施”》之一。

2005年，江宁经济技术开发区管理委员会授予金佰利（中国）南京厂《安全管理先进单位》称号。

从2003年至今，金佰利公司生产的 **Kleenex® 高洁丝**、**瞬吸蓝** 卫生巾产品一直被国家质量监督检疫总局评为免检产品。

为表彰公司在创造健康和安全工作环境方面的突出表现，广州工会授予金佰利（中国）广州厂“高员工忠实度公司”荣誉。

从2000年到2005年，由于金佰利公司不断改进产品质量，给消费者提供便利，国家轻工业纸制品质量监督检测站广州中心将金佰利旗下 **Kleenex® 舒洁®** 纸巾评为A级产品。



### 联系我们：(Contact us)

金佰利（中国）有限公司

消费者服务热线：800-810-0109

金佰利公司中文网址：[www.kimberly-clark.com.cn](http://www.kimberly-clark.com.cn)



**Kimberly-Clark 金佰利**



再生纸印刷

Printed on recycled paper